

SILVERCREST®



www.lidl-service.com



STAINLESS STEEL KETTLE SWK 2200 A I

GB CY

STAINLESS STEEL KETTLE

Operating instructions

DE AT CH

EDELSTAHL-WASSERKOCHER

Bedienungsanleitung

HR

KUHALO ZA VODU

Upute za upotrebu

IAN 96252

HR



GB CY

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

HR

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/CY	Operating instructions	Page	1
HR	Upute za upotrebu	Stranica	13
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	25



Table of contents

Introduction	2
Copyright	2
Intended use	2
Scope of delivery	3
Controls	3
Technical details	3
Safety instructions	4
Preparation	6
Unpacking	6
Disposal of packaging	6
Starting to use the appliance	6
Boiling water	7
Cleaning and care	9
In the event of scale deposits	9
Storage	9
Fault rectification	10
Disposal of the appliance	10
Notes on EC Conformity Declaration	10
Importer	11
Warranty	11
Service	12

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have decided to purchase a high-quality product. These operating instructions are a constituent of this product. They contain important information in regard to safety, use and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all operating and safety instructions. Only use the product as described and for the specified areas of application. Please also pass all documents on to whoever might acquire the product at a future date.

Copyright

This documentation is subject to copyright protection.

Any copying or reproduction of it, including as extracts, as well as the reproduction of images, also in an altered state, is only permitted with the written authorisation of the manufacturer.

Intended use

This appliance is intended exclusively for boiling water in domestic households. It is not intended for use with any other liquids or for commercial applications.

This appliance is intended exclusively for use in domestic households. Do not use this appliance commercially!

The appliance is intended only for indoor domestic use.

WARNING

Danger if used for incorrect purpose

The appliance may be dangerous if it is not used for its intended purpose and/or used for any other purpose.

- ▶ Only use the appliance for its intended purpose.
- ▶ Observe the procedures described in these operating instructions.

Claims of any kind for damage resulting from unintended use, incompetent repairs, unauthorised modification or the use of unauthorised spare parts will not be accepted.

The user is the sole bearer of the risk.

Scope of delivery

The appliance is supplied with the following components as standard:

- Stainless Steel Kettle
- Base
- Operating instructions

NOTE

- ▶ Check the contents of the delivery for completeness and visible signs of damage.
- ▶ If the contents are incomplete, or are damaged due to defective packaging or through transportation, contact the Service Hotline (see chapter **Service**).

Controls


- 1 Pouring opening
- 2 Release
- 3 Scale
- 4 On-/Off switch
- 5 Indicator lamp
- 6 Base
- 7 Cable retainer
- 8 Kettle

Technical details

Voltage supply	230 V ~, 50 Hz
Rated power	2200 W
Capacity	max. 1.7 litres

Safety instructions

DANGER - RISK OF ELECTRICAL SHOCK!

- ▶ Ensure that the base with the electrical connections NEVER comes into contact with water! Allow the base to dry completely if it accidentally becomes wet.
 - ▶ Use the kettle only with the supplied base.
 - ▶ Ensure that the power cable never becomes wet or damp when the appliance is in use. Route the cable so that it cannot be trapped or damaged in any way.
 - ▶ To avoid risks, arrange for defective plugs and/or power cables to be replaced at once by qualified technicians or our Customer Service Department.
 - ▶ ALWAYS remove the plug from the mains power socket after use. Switching the appliance off is not sufficient, because the appliance is under power for as long as the plug is connected to the power socket.
 - ▶ Check the appliance for externally visible damage before use. Do not use a damaged appliance or one that has been dropped.
 - ▶ Have all repairs carried out by authorised specialist companies or customer service. Incompetent repairs may result in risks for the user. Warranty claims also become void.
-  Never submerge the appliance in water or other liquids! You could receive a fatal electric shock if residual liquids come into contact with live components during operation.

⚠ WARNING - RISK OF INJURY!

- ▶ Keep lid closed when boiling water, otherwise the automatic switch-off cannot work. Boiling water could then spray out over the rim.
- ▶ Clods of hot steam may be released. The kettle also becomes extremely hot during use. It is always best to wear oven mitts when handling the kettle.
- ▶ Ensure that the appliance is stable and vertical before switching it on. Boiling water can cause an unstable kettle to fall over.
- ▶ Do not open the lid while the water is boiling.
- ▶ Appliances may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have been instructed how to use the appliance safely and have understood the potential risks.
- ▶ This appliance may be used by children aged 8 years or over if they are supervised or have been instructed how to use the appliance safely and have understood the potential risks. Cleaning and user maintenance tasks must not be carried out by children unless they are aged 8 years or more and are supervised. The appliance and its connecting cable must be kept away from children younger than 8 years old.
- ▶ Children must not play with the appliance.
- ▶ Do not fill the kettle up to more than the MAX marking! Otherwise boiling water may spill out!

CAUTION - PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Do not use an external timing switch or a separate remote control system to operate the appliance.
- ▶ Never leave the appliance unattended during operation.
- ▶ Ensure that the appliance, the power cable or the plug do not come into contact with heat sources such as hotplates or open flames.

Preparation Unpacking

- ◆ Remove all parts of the appliance and the operating instructions from the box.
- ◆ Remove all packing material.

WARNING

Risk of suffocation!

- ▶ Packaging material must not be used for playing with. Risk of suffocation.

Disposal of packaging

The packaging protects the appliance from damage during transport. The packaging materials are selected according to their environmental friendliness and disposal attributes - and are therefore recyclable.



Recirculation of packaging into the material flow saves raw materials and reduces the amount of waste generated. Dispose of packaging material that is no longer needed in line with the applicable local regulations.

NOTE

- ▶ If possible, keep the appliance's original packaging during the warranty period so that, in the event of a warranty claim, you can pack the appliance properly for its return.

Starting to use the appliance

WARNING - RISK OF INJURY!

- ▶ Always use nothing but fresh drinking water in the kettle! Do not consume any water that is not certified as potable. If you do, you are taking a risk with your health!

Before starting to use the appliance, ensure that ...

- The appliance, power plug and power cord are in proper condition and ...
 - all packaging materials have been removed from the appliance.
- 1) Open the lid by pressing the release button **2** towards the handle and, at the same time, lifting the lid upwards.
 - 2) Fill the appliance with water up to the MAX mark and let it come to a full boil once - as described in the next section.
 - 3) After it has boiled, pour this water away.
 - 4) Rinse the kettle **8** out with clean water.

- 5) Fill the appliance with water once again, up to the MAX mark, and then bring it to boil. When done, pour this water away also.

The appliance is now ready for use.

Boiling water

RISK - ELECTRIC SHOCK!

- ▶ NEVER place the electrical base **6** in close proximity to water – Risk of fatal electric shock!

WARNING - RISK OF INJURY!

- ▶ Always use fresh drinking water. Do not consume any water that has already stood in the kettle for longer than one hour. Do not reboil water that has cooled down. Always pour old water away. It may contain germs!

NOTE

- ▶ Always ensure that the on/off switch **4** is in the "0" position when the mains plug is unplugged and the appliance is standing on the base **6**. If not, the appliance could heat up unintentionally as soon as the mains plug is plugged in again.

- 1) Remove the kettle **8** to fill it!
- 2) Open the lid by pressing the release button **2** towards the handle and, at the same time, lifting the lid upwards.

NOTE

- ▶ Hold the kettle **8** upright when filling it. This is the only way to read the markings on the scale **3** correctly.

- 3) Fill the kettle **8**...
 - to at least the MIN mark, so that the appliance does not overheat,
 - no further than the MAX mark, so that boiling water cannot spill out.
- 4) First close the lid and then place the kettle **8** on the base **6**, such that it stands securely on the base **6**.
- 5) Now insert the plug into the mains power socket.
- 6) Push the on/off switch **4** down into the position „I“. The appliance starts to operate and the indicator lamp **5** lights up.

When the water is boiling, the appliance switches itself off automatically. The On/Off switch **4** reverts automatically to the "0" position, the indicator lamp **5** switches off.

NOTE

- ▶ If you wish to stop or interrupt the boiling procedure, simply move the On/Off switch ④ back to the "0" position. You can continue the boiling process, but you must wait for 20 seconds until the heating element has cooled down. You can then switch the appliance back on.

CAUTION - PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Do not press the On/Off switch ④ during the cooling phase, since this could result in damage to the appliance.

7) Disconnect the appliance from the mains power socket when not in use, in order to prevent an unintentional activation.

WARNING - RISK OF INJURY!

- ▶ For safety reasons you should not open the lid when the water is boiling or extremely hot. Risk of scalding.

TIPS

- ▶ This appliance is equipped with an overheating protection: if the appliance is switched on unintentionally without any water in the kettle ①, the appliance switches itself off automatically.
If the appliance boils dry because the lid has not been closed, for example, the appliance switches itself off automatically.
In these cases, allow the appliance to cool down before using it again.

Cleaning and care

RISK - ELECTRIC SHOCK!

- ▶ Before cleaning the appliance, disconnect the plug from the mains power socket! Otherwise there is the risk of receiving an electric shock!
- ▶ Never open any housing parts. There are no user-serviceable elements inside. When the housing is open, there is the risk of receiving a potentially fatal electrical shock.



NEVER immerse the appliance in water or other liquids! You could receive a fatal electric shock if residual liquids come into contact with live components during operation.

WARNING - RISK OF INJURY!

- ▶ Allow the appliance to cool sufficiently before cleaning it. Risk of burns!

CAUTION - PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Do not use abrasive or caustic cleaning agents. These can attack the surface and damage the appliance beyond repair.
- Clean all exterior surfaces with a lightly moistened dishcloth. Always dry the appliance properly before using it again. For stubborn soiling use a mild detergent on the cloth. Ensure that there is no detergent residue on or in the appliance before using it again.
- Rinse the inside of the kettle **8** out with clean water.
- If there are any deposits in the kettle **8**, wipe out the inside surface with a moist cloth, or use a washing up brush or bottle brush. Then rinse the kettle **8** out with clean water again.

In the event of scale deposits

Scale deposits on the bottom of the appliance lead to increased energy consumption and reduce the service life of the appliance.

Descal the appliance as soon as scale deposits become apparent.

- Use a descaler that is designed for household appliances (e.g. coffee machines). Proceed as described in the descaling agent usage instructions.
- After descaling, rinse the appliance out with plenty of fresh water.

Storage

- Let the appliance cool down completely before putting it into storage.
- Wind the power cable around the cable storage **7** beneath the base **6**.
- Store the appliance in a dry location.

Fault rectification

Malfunction	Cause	Solution
The appliance not working.	The plug is not inserted into a mains power socket.	Connect the plug to the power supply.
	The appliance is not switched on.	Switch the appliance on.
	The appliance is defective.	Contact Customer Services
	The appliance has over-heated and the overheating protection is active.	Allow the appliance to cool down.
The ON/OFF switch 4 is not engaging.	The kettle 8 is not on the base 6.	Place the kettle 8 on the base 6.
	The appliance is defective.	In this case, contact Customer Services.

Disposal of the appliance



Do not dispose of the appliance in your normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU.

Dispose of the appliance through an approved disposal centre or at your community waste facility. Please observe the currently applicable regulations. Please contact your waste disposal centre should you be in any doubt.

Notes on EC Conformity Declaration

In regard to compliance with fundamental requirements and other relevant provisions, this appliance complies with the European Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC, RoHS Directive 2011/65/EU and the Low-Voltage Directive 2006/95/EC.



The full original Declaration of Conformity is available from the importer.

Importer

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Warranty

The warranty provided for this appliance is 3 years from date of purchase. This appliance has been manufactured with care and inspected meticulously prior to delivery.

Please retain your receipt as proof of purchase. In the event of a warranty claim, please contact the Customer Service by telephone. This is the only way to guarantee free dispatch of your goods.

NOTE

- ▶ This warranty is valid only for material or manufacturing faults, not for transport damage, parts subject to wear and tear or for damage to fragile parts, e.g. switches.

This appliance is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty is deemed void if this product has been subjected to improper or inappropriate handling, abuse or modifications not carried out by one of our authorised service centres.

Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.

The warranty period is not prolonged by repairs made under the warranty. This also applies to replaced and repaired parts.

Damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking, or no later than two days after the date of purchase.

Repairs made after expiry of the warranty period are chargeable.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IAN 96252

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 96252

Hotline availability: Monday to Friday 08:00 - 20:00 (CET)

Sadržaj

Uvod	14
Autorsko pravo	14
Namjenska uporaba	14
Opseg isporuke	15
Upravljački elementi	15
Tehnički podaci	15
Sigurnosne napomene	16
Pripreme	18
Raspakiranje	18
Zbrinjavanje ambalaže	18
Puštanje u rad	18
Prokuhavanje vode	19
Čišćenje i održavanje	21
U slučaju naslaga kamenca	21
Čuvanje	22
Otklanjanje smetnji	22
Zbrinjavanje uređaja	22
Napomene uz EU – izjavu o sukladnosti	22
Uvoznik	23
Jamstvo	23
Servis	23

Uvod

Čestitamo na kupnji novog uređaja.

Time ste se odlučili za izuzetno vrijedan proizvod. Upute za rukovanje sastavni su dio ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, rukovanje i zbrinjavanje. Prije uporabe uređaja, upoznajte se sa svim pripadajućim uputama za uporabu i sigurnosnim napomenama. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama, predajte im i svu dokumentaciju.

Autorsko pravo

Ova je dokumentacija zaštićena autorskim pravima.

Svako umnožavanje, svako naknadno tiskanje, čak i djelomično, kao i reprodukcija slika, makar i u promijenjenom stanju, dozvoljeni su isključivo uz pisano odobrenje proizvođača.

Namjenska uporaba

Ovaj uređaj predviđen je isključivo za zagrijavanje vode u kućanstvima. Uređaj nije predviđen za uporabu s drugim tekućinama niti komercijalnu uporabu.

Ovaj je uređaj namijenjen isključivo za uporabu u privatnim domaćinstvima. Uređaj ne koristite u komercijalne svrhe!

Ovaj je uređaj isključivo namijenjen uporabi u unutrašnjim prostorijama.

UPOZORENJE

Opasnost uslijed nenamjenske uporabe!

Uređaj može biti opasan u slučaju nenamjenske uporabe i/ili uporabe koja odstupa od navedene.

- ▶ Uređaj koristite isključivo u predviđenu svrhu.
- ▶ Slijedite postupke opisane u ovim uputama za uporabu.

Isključena su sva potraživanja bilo koje vrste za štete nastale nenamjenskom uporabom, nestručno obavljenim popravcima, neovlaštenim preinakama ili uporabom neodobrenih pričuvnih dijelova.

Rizik snosi isključivo korisnik.

Opseg isporuke

Uređaj se standardno isporučuje sa sljedećim komponentama:

- Kuhalo za vodu
- Postolje
- Upute za rukovanje

NAPOMENA

- ▶ Provjerite cjelovitost isporuke i provjerite postoje li na uređaju vidljiva oštećenja.
- ▶ U slučaju nepotpune isporuke ili štete uzrokovane nedostatnim pakiranjem, kao i štete nastale prilikom transporta, nazovite telefon servisne službe (vidi poglavlje **Servis**).

Upravljački elementi

- ❶ Otvor za odlijevanje
- ❷ Deblokada
- ❸ Ljestvica
- ❹ Prekidač UKLJ/ISKLJ
- ❺ Indikacijska lampica
- ❻ Postolje
- ❼ Namatač kabela
- ❽ Posuda

Tehnički podaci

Napajanje	230 V ~, 50 Hz
Nazivna snaga	2200 W
Kapacitet	maks. 1,7 litara

Izjava o sukladnosti za ovaj proizvod dostupna je na internet stranici www.lidl.hr.

Sigurnosne napomene

OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

- ▶ Osigurajte da postolje s električnim priključcima nikad ne dođe u dodir s vodom! Pričekajte da se postolje potpuno osuši ako je slučajno postalo vlažno.
- ▶ Kuhalo za vodu koristite isključivo s isporučenim postoljem.
- ▶ Pazite da naponski kabel nikada ne bude vlažan ili mokar dok uređaj radi. Kabel postavite tako da se ne može prignječiti ili na drugi način oštetiti.
- ▶ Oštećene mrežne utikače i kabele obavezno dajte zamijeniti ovlaštenom stručnom osoblju ili servisnom odjelu kako biste izbjegli opasnosti.
- ▶ Nakon uporabe, uvijek izvucite utikač iz utičnice. Samo isključivanje uređaja nije dovoljno, jer je u uređaju još uvijek prisutan mrežni napon dok se mrežni utikač nalazi u utičnici.
- ▶ Uređaj prije uporabe provjerite kako biste ustanovili eventualna vidljiva vanjska oštećenja. Ne koristite oštećen uređaj ili uređaj koji je pao.
- ▶ Popravke uređaja smiju obavljati isključivo ovlaštene specijalizirane tvrtke ili Servisni odjel. Nestručno izvedeni popravci mogu dovesti do opasnosti za korisnika. Osim toga, u tom se slučaju gubi pravo na jamstvo.



Uređaj nikada ne uranjajte u vodu ili druge tekućine! Može doći do opasnosti po život uslijed strujnog udara ako za vrijeme rada uređaja tekućina dospije na dijelove pod naponom.

⚠ UPOZORENJE - OPASNOST OD OZLJEDA!

- ▶ Vodu zagrijavajte samo uz zatvoren poklopac, jer u protivnom automatsko isključivanje neće raditi. Ključajuća voda u tom slučaju može prskati preko ruba kuhala.
- ▶ Iz kuhala mogu izlaziti vruće pare. Osim toga, posuda se prilikom rada uređaja jako zagrijava. Zbog toga nosite kuhinjske rukavice.
- ▶ Osigurajte da uređaj stoji stabilno i okomito prije njegova uključivanja. Ključajuća voda može uzrokovati pad uređaja koji nije bio stabilno postavljen.
- ▶ Ne otvarajte poklopac dok voda ključa.
- ▶ Uređaje mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s pomanjkanjem iskustva i/ili znanja ako su pod nadzorom ili su upućene u sigurno rukovanje uređajem, i ako su shvatile opasnosti koje proizlaze iz rukovanja uređajem.
- ▶ Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od navršениh 8 godina ako su pod nadzorom ili su primila upute o sigurnom rukovanju uređajem, te ako su shvatila opasnosti koje proizlaze iz rukovanja uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca ako nisu navršila 8 godina i ako ih se pritom nadzire. Uređaj i njegov priključni kabel treba držati podalje od djece mlađe od 8 godina.
- ▶ Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- ▶ Kuhalo za vodu napunite najviše do oznake MAX!
U protivnom može doći do prelijevanja vode!

OPREZ - OŠTEĆENJE PROIZVODA!

- ▶ Ne koristite vanjski uklopni sat ili posebne daljinske sustave za upravljanje uređajem.
- ▶ Uređaj za vrijeme rada nikada ne ostavljajte bez nadzora.
- ▶ Pazite da uređaj, mrežni kabel ili mrežni utikač ne dođu u dodir s izvorima topline, kao što su ploče štednjaka ili otvoreni plamen.

Pripreme Raspakiranje

- ◆ Sve dijelove uređaja i upute za rukovanje izvadite iz kartona.
- ◆ Odstranite svu ambalažu.

UPOZORENJE

Opasnost od gušenja!

- ▶ Ambalaža se ne smije koristiti za igranje.
Postoji opasnost od gušenja.

Zbrinjavanje ambalaže

Ambalaža štiti uređaj od transportnih oštećenja. Materijali pakiranja su izabrani prema ekološkim aspektima i aspektima zbrinjavanja i stoga mogu biti reciklirani.



Povrat ambalaže u kružni tok materijala štedi sirovine te smanjuje nakupljanje otpada. Ambalažu koja više nije potrebna zbrinite u skladu sa službenim lokalnim propisima.

NAPOMENA

- ▶ Po mogućnosti sačuvajte originalno pakovanje uređaja za vrijeme trajanja jamstvenog roka kako biste uređaj u slučaju korištenja prava na jamstvo mogli uredno zapakirati.

Puštanje u rad

UPOZORENJE - OPASNOST OD OZLJEDA!

- ▶ U kuhalu koristite uvijek isključivo svježu pitku vodu! Ne konzumirajte vodu koja nije deklarirana kao pitka. U protivnom ugrožavate zdravlje!

Prije uključivanja uređaja uvjerite se da ...

- su uređaj, utikač i mrežni kabel u besprijekornom stanju i...
- da je sva ambalaža uklonjena s uređaja.

- 1) Otvorite poklopac tako, što ćete pritisnuti deblokadu **2** u smjeru ručke i istovremeno poklopac povući prema gore.
- 2) Uređaj napunite vodom do oznake MAX i pričekajte da voda proključa (kao što je opisano u sljedećem poglavlju).
- 3) Ovu vodu izlijte nakon prokuhavanja.
- 4) Isperite posudu **8** s bistrom vodom.

- 5) Uređaj još jednom napunite vodom do oznake MAX i pričekajte da ponovno proključa. I ovu vodu ponovno izlijte.

Uređaj je sada spreman za rad.

Prokuhavanje vode

HR

OPASNOST - STRUJNI UDAR!

- ▶ Električno postolje **6** nikada ne stavljajte u blizinu vode – Opasnost po život od strujnog udara!

UPOZORENJE - OPASNOST OD OZLJEDA!

- ▶ Uvijek koristite svježu pitku vodu. Ne konzumirajte vodu koja je stajala dulje od jednoga sata u kuhlalu. Ohlađenu vodu nemojte ponovno prokuhivati. Staru vodu uvijek izlijte. Moglo bi doći do razmnožavanja bakterija!

NAPOMENA

- ▶ Uvijek provjerite je li sklopka UKLJ/ISKLJ **4** u položaju "O" kada je utikač izvučen iz utičnice i kada se uređaj nalazi na postolju **6**. U protivnom će se uređaj zagrijavati bez nadzora čim mrežni utikač spojite na električnu mrežu.

- 1) Skinite posudu **8** radi punjenja!
- 2) Otvorite poklopac tako, što ćete pritisnuti deblokadu **2** u smjeru ručke i istovremeno poklopac povući prema gore.

NAPOMENA

- ▶ Prilikom punjenja, posudu **8** držite uspravno. Samo tako možete ispravno očitati ljestvicu **3**.
- 3) Napunite posudu **8**...
 - najmanje do oznake MIN kako se uređaj ne bi pregrijao,
 - maksimalno do oznake MAX kako kipuća voda ne bi prskala iz posude.
 - 4) Najprije zatvorite poklopac, a nakon toga postavite posudu **8** na postolje **6** tako da čvrsto stoji na postolju **6**.
 - 5) Zatim utaknite mrežni utikač u utičnicu.
 - 6) Pritisnite sklopku UKLJ/ISKLJ **4** prema dolje do položaja "I". Uređaj počinje raditi, a indikacijska lampica **5** počinje svijetliti.
- Kada voda počne kuhati, uređaj se automatski isključuje. Sklopka Uklj/Isklj **4** prebacuje se automatski u položaj "O", a indikacijska lampica **5** prestaje svijetliti.

NAPOMENA

- ▶ Ako želite zaustaviti ili prekinuti postupak kuhanja, sklopku Uklj/Isklj **4** jednostavno postavite u položaj "0". Možete nastaviti kuhati, no morate pričekati 20 sekunda da se grijač rashladi.. Nakon toga, ponovno uključite uređaj.

OPREZ - OŠTEĆENJE PROIZVODA!

- ▶ Za vrijeme hlađenja nemojte pritisnuti sklopku Uklj/Isklj **4** jer u protivnom može doći do oštećenja uređaja.

7) Kada uređaj ne koristite, izvucite utikač iz utičnice kako biste onemogućili nehотиčno uključivanje uređaja.

UPOZORENJE - OPASNOST OD OZLJEDA!

- ▶ Iz sigurnosnih razloga ne biste trebali otvarati poklopac dok voda ključa ili ako je jako vruća. Postoji opasnost od opekline.


NAPOMENE

- ▶ Ovaj uređaj opremljen je sustavom zaštite od pregrijavanja; ako se uređaj nehотice uključi bez vode u posudi **8**, uređaj se automatski gasi. Ako, primjerice, zbog otklopljene posude, voda ispari i uređaj ostane suh, uređaj se automatski isključuje. U tom slučaju uređaj ostavite da se ohladi prije nego ga nastavite koristiti.

Čišćenje i održavanje

OPASNOST - STRUJNI UDAR!




- ▶ Prije svakog čišćenja, izvucite mrežni utikač iz mrežne utičnice! U protivnom, postoji opasnost od strujnog udara!
- ▶ Nikada ne otvarajte dijelove kućišta. U njemu nema upravljačkih elemenata. Prilikom otvaranja kućišta postoji opasnost od strujnog udara.

 Uređaj nikada ne uranjajte u vodu ili druge tekućine! Može doći do opasnosti po život uslijed strujnog udara ako za vrijeme rada uređaja tekućina dospije na dijelove pod naponom.

UPOZORENJE - OPASNOST OD OZLJEDA!

- ▶ Uređaj prije čišćenja ostavite da se ohladi. Opasnost od opekline!

OPREZ - OŠTEĆENJE PROIZVODA!

- ▶ Ne koristite abrazivna ili nagrizajuća sredstva za čišćenje. Takva sredstva mogu nagrizati površinu i nepopravljivo oštetiti uređaj.
 - Sve vanjske površine očistite malo navlaženom krpom. U svakom slučaju, uređaj dobro osušite prije ponovne uporabe. U slučaju tvrdokornih onečišćenja, na krpu dodajte blago sredstvo za pranje posuđa. Prije njegova uključivanja, pazite da na uređaju nema ostataka sredstva za pranje.
 - Isperite unutrašnjost posude  bistrom vodom.
 - U slučaju stvaranja naslaga u posudi  unutrašnje površine prebrišite vlažnom krpom ili koristite četku za pranje posuđa, odn. četku za boce. Nakon toga, posudu  još jednom isperite bistrom vodom.

U slučaju naslaga kamenca

Naslage kamenca u uređaju uzrokuju gubitak energije i skraćuju trajanja uređaja. Odstranite naslage kamenca u uređaju čim ih uočite.

- Koristite sredstvo za odstranjivanje kamenca neškodljivo za namirnice. Takva sredstva možete pronaći u trgovinama kućanskom opremom (npr. sredstvo za odstranjivanje kamenca u aparatima za kavu). Postupite na način opisan u uputama za uporabu sredstva za odstranjivanje kamenca.
- Nakon odstranjivanja kamenca, uređaj isperite obilnom količinom čiste vode.

Čuvanje

- Ostavite uređaj da se potpuno ohladi prije nego što ga odložite.
- Namotajte mrežni kabel oko namatača 7 smještenog ispod postolja 6.
- Uređaj držite na suhom mjestu.

HR

Otklanjanje smetnji

Smetnja	Uzrok	Pomoć
Uređaj ne radi.	Mrežni utikač nije utaknut u mrežnu utičnicu.	Povežite mrežni utikač sa strujnom mrežom.
	Uređaj nije uključen.	Uključite uređaj.
	Uređaj je oštećen.	Obratite se servisu za kupce
	Uređaj se pregrijao i aktivirala se zaštita od pregrijavanja.	Ostavite da se uređaj ohladi.
Sklopka UKLJ/ISKLJ 4 ne ostaje u položaju.	Posuda 8 ne stoji na postolju 6.	Postavite posudu 8 na postolje 6.
	Uređaj je oštećen.	Obratite se Servisnom odjelu.

Zbrinjavanje uređaja



Uređaj ne smijete odlagati u otpad s običnim kućnim otpadom. Ovaj proizvod podliježe europskoj direktivi 2012/19/EU.

Uređaj zbrinite preko ovlaštene tvrtke ili nadležnog komunalnog poduzeća za zbrinjavanje otpada. Poštujte službene propise. U slučaju dvojbe, obratite se mjesnoj tvrtki za zbrinjavanje otpada.

Napomene uz EU – izjavu o sukladnosti

Ovaj uređaj odgovara osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim propisima europske direktive za elektromagnetsku podnošljivost 2004/108/EC, direktive za opasne tvari 2011/65/EC i direktive za niskonaponske uređaje 2006/95/EC.

Potpunu originalnu Izjavu o sukladnosti možete nabaviti od uvoznika.



Uvoznik

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,
p.p. 61
10020 Novi Zagreb

HR

Proizvođač:

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Jamstvo

Na ovaj uređaj daje se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. Uređaj je pažljivo proizveden i prije isporuke temeljito provjeren.

Čuvajte račun kao dokaz o kupnji. U slučaju jamstvenog zahtjeva, nazovite nadležni servis. Samo na taj način možemo osigurati besplatno slanje robe.

NAPOMENA

- ▶ Pravo na jamstvo vrijedi isključivo za greške materijala ili u izradi, a ne za transportne štete, potrošne dijelove ili oštećenja lomljivih dijelova, primjerice sklopki.

Proizvod je namijenjen isključivo privatnoj, nekomercijalnoj uporabi. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zlouporabe, nepravilnog korištenja, primjene sile i zahvata na uređaju koje nije obavila ovlaštena servisna podružnica.

Ovo jamstvo ne ograničava vaša zakonska prava.

Korištenje prava na jamstvo ne produljuje jamstveni rok. To vrijedi za zamijenjene i popravljene dijelove.

Štete i nedostatke koji eventualno postoje već prilikom kupovine treba odmah javiti neposredno nakon raspakiranja, a najkasnije u roku od dva dana nakon datuma kupnje.

Popravci obavljeni nakon isteka jamstvenog roka se naplaćuju.

Servis



Servis Hrvatska

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: kompernass@lidl.hr

IAN 96252

Dostupnost dežurne telefonske linije:

Ponedjeljak do petak od 8:00 - 20:00 sati (SEV)

Inhaltsverzeichnis

Einführung	26
Urheberrecht	26
Bestimmungsgemäße Verwendung	26
Lieferumfang	27
Bedienelemente	27
Technische Daten	27
Sicherheitshinweise	28
Vorbereitungen	30
Auspacken	30
Entsorgung der Verpackung	30
Inbetriebnahme	30
Wasser aufkochen	31
Reinigung und Pflege	33
Bei Kalk-Rückständen	33
Aufbewahren	34
Fehlerbehebung	34
Gerät entsorgen	34
Hinweise zur EG-Konformitätserklärung	35
Importeur	35
Garantie	35
Service	36

DE
AT
CH

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät dient ausschließlich dem Erhitzen von Wasser für den häuslichen Gebrauch. Es ist nicht vorgesehen für die Verwendung mit anderen Flüssigkeiten oder für gewerbliche Bereiche.

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie das Gerät nicht gewerblich!

Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.

WARNUNG

Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

- ▶ Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- ▶ Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Wasserkocher
- Sockel
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

DE
AT
CH

Bedienelemente


- ❶ Ausgießöffnung
- ❷ Enriegelung
- ❸ Skala
- ❹ Ein-/Aus-Schalter
- ❺ Indikationsleuchte
- ❻ Sockel
- ❼ Kabelaufwicklung
- ❽ Kanne

Technische Daten

Spannungsversorgung	230 V ~, 50 Hz
Nennleistung	2200 W
Fassungsvermögen	max. 1,7 Liter

Sicherheitshinweise

GEFAHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Stellen Sie sicher, dass der Sockel mit den elektrischen Anschlüssen niemals mit Wasser in Berührung kommt! Lassen Sie den Sockel erst vollständig trocknen, wenn er versehentlich feucht geworden ist.
 - ▶ Verwenden Sie den Wasserkocher nur mit dem mitgelieferten Sockel.
 - ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden kann.
 - ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
 - ▶ Ziehen Sie nach Gebrauch immer den Stecker aus der Steckdose. Ausschalten alleine genügt nicht, weil noch immer Netzspannung im Gerät anliegt, solange der Netzstecker in der Steckdose steckt.
 - ▶ Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
 - ▶ Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
-  Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Hier kann Lebensgefahr durch elektrischen Schlag entstehen, wenn im Betrieb Flüssigkeitsreste auf spannungsführende Teile gelangen.

⚠️ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Erhitzen Sie Wasser immer nur bei geschlossenem Deckel, andernfalls funktioniert die Abschaltautomatik nicht. Kochendes Wasser kann dann über den Rand herausspritzen.
- ▶ Es können heiße Dampfschwaden entweichen. Die Kanne ist zudem im Betrieb sehr heiß. Tragen Sie daher Topf-Handschuhe.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Gerät stabil und senkrecht steht, bevor Sie dieses einschalten. Kochendes Wasser kann ein unstabil stehendes Gerät zum Umstürzen bringen.
- ▶ Öffnen Sie nicht den Deckel, während das Wasser kocht.
- ▶ Geräte können von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Reinigung und die Wartung durch den Benutzer dürfen nicht durch Kinder vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt. Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahre fernzuhalten.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Befüllen Sie den Wasserkocher maximal bis zur MAX-Markierung! Ansonsten kann kochendes Wasser herausschwappen!

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirkssystem, um das Gerät zu betreiben.
- ▶ Lassen Sie das Gerät während des Betriebes niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Gerät, das Netzkabel oder der Netzstecker nicht mit heißen Quellen, wie Kochplatten oder offenen Flammen in Berührung kommen.

Vorbereitungen

Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

WARNUNG

Erstickungsgefahr!

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

HINWEIS

- ▶ Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Inbetriebnahme

WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Verwenden Sie immer nur frisches Trinkwasser im Wasserkocher! Verzehren Sie kein Wasser, welches nicht als Trinkwasser ausgewiesen ist. Ansonsten besteht die Gefahr von Gesundheitsschäden!

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, überzeugen Sie sich davon, dass ...

- das Gerät, Netzstecker und Netzkabel in einwandfreiem Zustand sind und...
- alle Verpackungsmaterialien vom Gerät entfernt sind.

- 1) Öffnen Sie den Deckel, indem Sie die Entriegelung **2** in Richtung Griff drücken und den Deckel gleichzeitig nach oben ziehen.
- 2) Befüllen Sie das Gerät mit Wasser bis zur MAX-Markierung und lassen Sie es einmal ganz aufkochen – wie im nächsten Kapitel beschrieben.
- 3) Gießen Sie dieses Wasser nach dem Aufkochen weg.
- 4) Spülen Sie die Kanne **8** mit klarem Wasser aus.

- 5) Befüllen Sie das Gerät noch einmal mit Wasser bis zur MAX-Markierung und lassen Sie es aufkochen. Gießen Sie auch dieses Wasser weg.

Das Gerät ist nun betriebsbereit.

Wasser aufkochen

GEFAHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Bringen Sie niemals den elektrischen Sockel **6** in die Nähe von Wasser – Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Verwenden Sie immer frisches Trinkwasser. Verzehren Sie kein Wasser welches schon länger als eine Stunde im Wasserkocher gestanden hat. Kochen Sie kein erkaltes Wasser erneut auf. Schütten Sie altes Wasser immer weg. Es können sich Keime bilden!

HINWEIS

- ▶ Stellen Sie immer sicher, dass der Ein-/Aus-Schalter **4** in der Position „0“ steht, wenn der Netzstecker gezogen ist und das Gerät auf dem Sockel **6** steht. Ansonsten heizt das Gerät unbeabsichtigt auf, sobald Sie den Netzstecker mit dem Stromnetz verbinden.

- 1) Nehmen Sie die Kanne **8** ab zum Befüllen!
- 2) Öffnen Sie den Deckel, indem Sie die Entriegelung **2** in Richtung Griff drücken und den Deckel gleichzeitig nach oben ziehen.

HINWEIS

- ▶ Halten Sie beim Befüllen die Kanne **8** senkrecht. Nur dann können Sie die Skala **3** richtig ablesen.

- 3) Befüllen Sie die Kanne **8**...
 - mindestens bis zur MIN-Markierung, damit das Gerät nicht überhitzt,
 - maximal bis zur MAX-Markierung, damit kein kochendes Wasser heraus schwappt.
- 4) Schließen Sie erst den Deckel und setzen danach die Kanne **8** so auf den Sockel **6**, dass diese fest auf dem Sockel **6** steht.
- 5) Stecken Sie nun den Netzstecker in die Steckdose.
- 6) Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter **4** nach unten auf die Position „I“. Das Gerät beginnt seinen Betrieb, die Indikationsleuchte **5** leuchtet auf.

Wenn das Wasser kocht, schaltet sich das Gerät automatisch ab. Der Ein/Aus-Schalter **4** springt automatisch auf die Position „0“, die Indikationsleuchte **5** erlischt.

HINWEIS

- ▶ Wenn Sie den Kochvorgang stoppen oder unterbrechen wollen, stellen Sie den Ein/Aus-Schalter **4** einfach auf die Position „0“. Sie können den Kochvorgang fortsetzen, allerdings müssen Sie 20 Sekunden warten, bis sich das Heizelement abgekühlt hat. Danach können Sie das Gerät wieder einschalten.

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Drücken Sie während der Abkühlphase nicht den Ein/Aus-Schalter **4**, da dies eine Beschädigung des Gerätes zur Folge haben kann.

7) Ziehen Sie bei Nichtbenutzung des Gerätes den Stecker aus der Steckdose, um eine versehentliche Inbetriebnahme auszuschließen.

WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Aus Sicherheitsgründen sollten Sie den Deckel nicht öffnen, wenn das Wasser kocht oder sehr heiß ist. Es besteht die Gefahr von Verbrühungen.

HINWEIS

- ▶ Dieses Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet: wenn das Gerät versehentlich eingeschaltet wird, ohne dass sich Wasser in der Kanne **8** befindet, schaltet das Gerät sich automatisch aus. Wenn, zum Beispiel aufgrund eines nicht geschlossenen Deckels, das Gerät trockenläuft, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Lassen Sie in diesen Fällen das Gerät erst abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden.

Reinigung und Pflege

GEFAHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose! Ansonsten besteht Gefahr eines elektrischen Schlages!
- ▶ Öffnen Sie niemals irgendwelche Gehäuseteile. Es befinden sich keinerlei Bedienelemente darin. Bei geöffnetem Gehäuse kann Lebensgefahr bestehen durch elektrischen Schlag.






Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Hier kann Lebensgefahr durch elektrischen Schlag entstehen, wenn im Betrieb Flüssigkeitsreste auf spannungsführende Teile gelangen.

WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen. Verbrennungsgefahr!

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Benutzen Sie keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche angreifen und das Gerät irreparabel beschädigen.
- Reinigen Sie alle Außenflächen mit einem leicht angefeuchteten Spültuch. Trocknen Sie das Gerät auf jeden Fall gut ab, bevor Sie es erneut verwenden. Bei hartnäckigeren Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch. Achten Sie darauf, dass sich keine Spülmittelreste am und im Gerät befinden, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.
- Spülen Sie das Innere der Kanne  mit klarem Wasser aus.
- Bei Ablagerungen in der Kanne , wischen Sie die Innenflächen mit einem feuchten Tuch ab oder benutzen Sie eine Spül- oder Flaschenbürste. Spülen Sie die Kanne  danach noch einmal mit klarem Wasser aus.

Bei Kalk-Rückständen

Kalkablagerungen im Gerät führen zu Energieverlusten und beeinträchtigen die Lebensdauer des Gerätes.

Entkalken Sie das Gerät, sobald sich Kalkablagerungen zeigen.

- Nehmen Sie einen für Lebensmittelbehälter geeigneten Kalklöser aus dem Haushaltsgeschäft (z.B. Kaffeemaschinen-Entkalker). Gehen Sie wie in der Bedienungsanleitung des Kalklösers beschrieben vor.
- Reinigen Sie nach dem Entkalken das Gerät mit viel klarem Wasser.

Aufbewahren

- Lassen Sie das Gerät erst vollständig auskühlen, bevor Sie es wegstellen.
- Wickeln Sie das Netzkabel um die Kabelaufwicklung **7** unter dem Sockel **6**.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort.

Fehlerbehebung

Störung	Ursache	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose.	Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Stromnetz.
	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst
	Das Gerät ist überhitzt und der Überhitzungsschutz ist aktiv.	Lassen Sie das Gerät abkühlen.
Der Ein-/Aus-Schalter 4 rastet nicht ein.	Die Kanne 8 steht nicht auf dem Sockel 6 .	Stellen Sie die Kanne 8 auf den Sockel 6 .
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Hinweise zur EG-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EC, der RoHS Richtlinie 2011/65/EU, sowie der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC.



Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

DE
AT
CH

Importeur

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Garantie

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

HINWEIS

- Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum.

Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

IAN 96252

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

IAN 96252

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 96252

Erreichbarkeit Hotline: Montag bis Freitag von 8:00 Uhr – 20:00 Uhr (MEZ)



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND / GERMANY

www.kompennass.com

Last Information Update · Stanje informacija · Stand der Informationen:
01 / 2014 · Ident.-No.: SWK2200B2-122013-2

IAN 96252

